

# Maschinen mit biegsamer Welle



Typ Bestell-Nummer	MB 20 010 607 803	/ MB 20 Set ** 010 405 003	MB 30 010 403 301	MB 3 Z - ISO * 010 401 033
Drehzahl stufenlos regelbar	10.000 - 25.000 [min <sup>-1</sup> ]		2.000 - 15.000 [min <sup>-1</sup> ]	900 - 9.000 [min <sup>-1</sup> ]
Leistung	710 Watt		370 Watt	740 Watt
Spannung	220 Volt, 50 Hz		380 Volt, 50 Hz	380 Volt, 50 Hz, IP 44
Anschluss Antriebsseite	Vierkant Square shaft		Steckanschluss Socket connection	Z-Anschluss Z-Connector
Gewicht	2,9 kg		13,7 kg	19,0 kg
Lieferumfang	3 m Kabel mit Stecker 3 m cable with plug		3 m Kabel ohne Stecker 3 m cable without plug	3 m Kabel ohne Stecker 3 m cable without plug
<b>Zubehör</b>				
<b>Tischständer</b>	-			
Bestell-Nummer	-		<b>010 300 100</b>	<b>010 300 100</b>
Gewicht	-		4,0 kg	4,0 kg
<b>Bügel</b>	-		-	-
Bestell-Nummer	-		-	-
Gewicht	-		-	-
<b>Fahrgehänge I, II oder III</b>	-			
Bestell-Nummer	-		<b>010 302 501 I</b>	<b>010 300 200 II</b>
Gewicht	-		0,6 kg	1,7 kg
<b>Fahrständer</b>	-			
Bestell-Nummer	-		<b>010 300 300</b>	<b>010 300 300</b>
Gewicht	-		14 kg	14 kg
<b>Fußschalter</b>	-		-	-
Bestell-Nummer	-		-	-
Gewicht / Kabellänge	-		-	-

\* Isolierte Ausführung zur elektrischen Trennung der biegsamen Welle vom Antriebsmotor

**\*\* Lieferumfang Komplett-Set:**

- Schutzisolierter Universalmotor für 220 Volt Wechselstrom, Leistung 710 Watt
- Universalständer
- Integrierte stufenlose elektronische Drehzahlregelung von 10.000 - 25.000 [min<sup>-1</sup>]
- Angeschlossen ist die biegsame Welle HW 27, 1,5 m lang, für blitzschnellen Handstückwechsel
- Zangenhandstück KGS 27 mit Spannzange ZG 4/6 mm Ø und 3 m Kabel mit Stecker

1 Tischständer  
Table stand



2 Bügel  
Clamp



3 Fahrgehänge I, II und III  
Suspension I, II or III



## Machines with flexible shafts



MB 5 Z - ISO *	MBF 5 Z	SN 12	Type
<b>010 402 235</b>	<b>010 402 250</b>	<b>010 511 300</b>	<b>Order-Number</b>
900 - 9.000 [min <sup>-1</sup> ]	900 - 9.000 [min <sup>-1</sup> ]	2.800 [min <sup>-1</sup> ]	Speed infinitely variable
1850 Watt	1500 Watt	740 Watt	Output
380 Volt, 50 Hz, IP 44 Z-Anschluss Z-Connector	220 Volt, 50 Hz Z-Anschluss Z-Connector	380 Volt, 50 Hz, IP 44 M 10 x 30	Voltage Drive side connection
23,0 kg	23,0 kg	7,1 kg	Weight
3 m Kabel ohne Stecker 3 m cable without plug	3 m Kabel mit Stecker 3 m cable with plug	3 m Kabel ohne Stecker 3 m cable without plug	scope of supply
			<b>Accessories</b>
			<b>Table stand</b>
<b>010 300 100</b>	<b>010 300 100</b>	<b>010 300 100</b>	Order-Number
4,0 kg	4,0 kg	4,0 kg	Weight
-		-	<b>Bail stand</b>
-	<b>007 011 434</b>	-	Order-Number
-	2,3 kg	-	Weight
	-		<b>Suspension I, II or III</b>
<b>010 300 200 II</b>	-	<b>010 300 900 III</b>	Order-Number
1,7 kg	-	1,2 kg	Weight
			<b>Trolley</b>
<b>010 300 300</b>	<b>010 300 300</b>	<b>010 300 300</b>	Order-Number
14,0 kg	14,0 kg	14,0 kg	Weight
-		-	<b>pedal</b>
-	<b>001 350 507</b>	-	Order-Number
-	1 kg / 1,8 m	-	Weight / Length of cable

4 Fahrständer  
Trolley



5 Fußschalter  
pedal



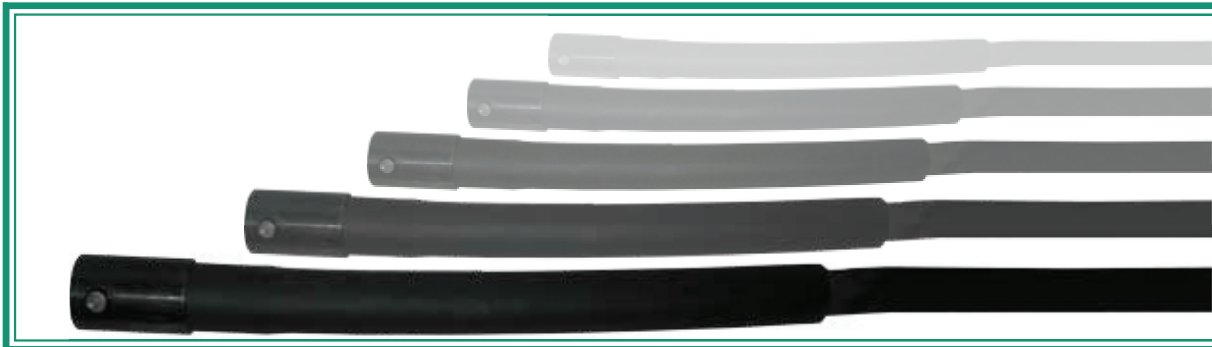
\* Insulating type for insertion between flexible shaft and drive motor

**\*\* Supplied complete:**

- Insulated 220 Volt A.C. motor, output 710 W
- Universal stand
- Integral infinitely variable electronic speed control from 10.000 - 25.000 [rpm]
- Flexible shaft (Part No. HW 27) 1,5 m long, Handpiece (KGS 27) for quick change straight
- Fitted 6 mm collet (ZG 4/6 mm Ø), 3 m cable with plug

# Biegsame Wellen mit Gummischutzschlauch, anschlussfertig,

passend zu den Antriebsmaschinen



Typ Bestell-Nummer	HW 27 030 097 100	HTW 32 030 144 500	HW 30 030 097 000	ZK 7 030 001 001	ZK 10 030 001 201	ZK 10 030 001 211	ZK 12 030 001 401
Länge	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	2000 mm	2000 mm
Wellenseele	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	10 mm	10 mm	12 mm
Gummischutzschlauch Durchmesser	13,5 mm	14,5 mm	14,0 mm	16,0 mm	19,0 mm	19,0 mm	23,0 mm
Anschluss Antriebsseite	Vierkant Square shaft	Steckanschluss Socket connection	Steckanschluss Socket connection	Z-Anschluss Z-Connection	Z-Anschluss Z-Connection	Z-Anschluss Z-Connection	Z-Anschluss Z-Connection
Handstückseite Anschluss	Vierkant Square shaft	Vierkant Square shaft	Klauenanschluss Nr. 18 Claw No. 18	Klauenanschluss Nr. 18 Claw No. 18	Klauenanschluss Nr. 25 Claw No. 25	Klauenanschluss Nr. 25 Claw No. 25	Klauenanschluss Nr. 31 Claw No. 31
Zulässige Drehzahl	25.000 min <sup>-1</sup>	30.000 min <sup>-1</sup>	15.000 min <sup>-1</sup>	9.000 min <sup>-1</sup>	9.000 min <sup>-1</sup>	9.000 min <sup>-1</sup>	9.000 min <sup>-1</sup>
Gewicht	0,8 kg	1,0 kg	1,0 kg	1,3 kg	2,0 kg	2,5 kg	3,1 kg
<b>Wellenseele komplett Bestell-Nummer</b>	<b>007 900 976</b>	<b>008 900 569</b>	<b>007 900 770</b>	<b>008 900 017</b>	<b>008 900 021</b>	<b>008 901 021</b>	<b>008 900 025</b>
<b>Schutzschlauch komplett Bestell-Nummer</b>	<b>007 900 977</b>	<b>008 900 570</b>	<b>007 900 771</b>	<b>007 900 905</b>	<b>007 900 908</b>	<b>007 901 908</b>	<b>007 900 911</b>

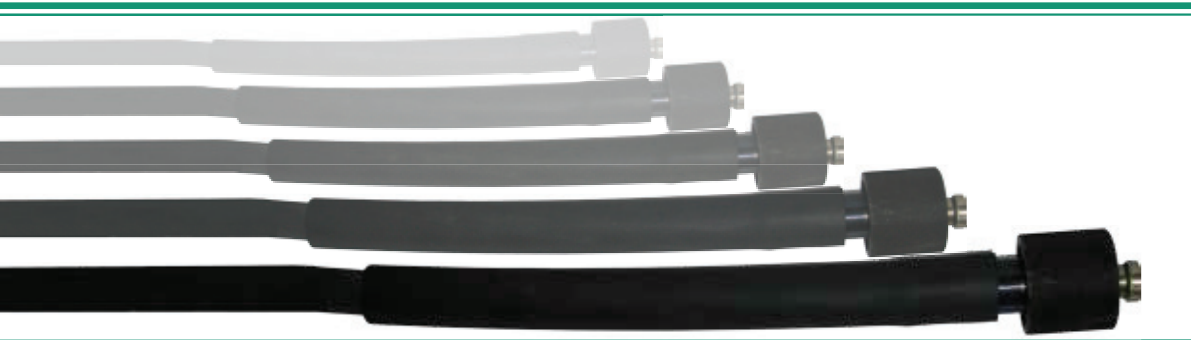
**\*Hochtourengetriebe/  
\*\*Rutschkupplung  
anschlussfertig an die  
biegsamen Wellen**



Für	MBF 5Z / MB 5Z / MB 3Z	MB 30
Typ Bestell-Nummer	**RKZ 010 200 610	*HTG 30 020 017 700
zulässige Drehzahl bis	9.000 min <sup>-1</sup>	30.000 min <sup>-1</sup>
Übersetzung	-	1 : 2
Abmessung Ø x Länge	52 x 170 mm	57 x 140 mm
Anschluss	Z-Anschluss Z-connection	Steckanschluss socket connection
Gewicht	1,4 kg	1,0 kg
passend zu den Wellen:	alle Wellen mit Z-Anschluss, auch für Fremdfabrikate	HTW 32

# Flexible shafts with protective rubber cover complete,

ready for fitting to drive motor



ZK 15 030 001 601	HTW 20 030 077 000	HTW 27 030 005 502	HTW 45 030 005 400	DK 7 030 046 001	DK 10 030 002 201	DK 12 030 002 401	Type Order-Number
2000 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	2000 mm	Length
15 mm	6 mm	8 mm	6 mm	7 mm	10 mm	12 mm	Shaft core dia.
30,0 mm	12,0 mm	15,0 mm	12,0 mm	15,0 mm	19,0 mm	23,0 mm	Protective hose rubber, dia.
Z-Anschluss Z-Connection	Zyl. 6 mm Cyl. 6 mm	Zyl. 8 mm Cyl. 8 mm	Zyl. 6 mm Cyl. 6 mm	M 10 x 30 M 10 x 30	M 10 x 30 M 10 x 30	M 10 x 30 M 10 x 30	Drive side connection
Klauenanschluss Nr. 31  Claw No. 31	Klauenanschluss Nr. 18  Claw No. 18	M 8  M 8	M 5  M 5	Klauenanschluss Nr. 18  Claw No. 18	Klauenanschluss Nr. 25  Claw No. 25	Klauenanschluss Nr. 31  Claw No. 31	Handpiece side connection
9.000 min <sup>-1</sup>	20.000 min <sup>-1</sup>	27.000 min <sup>-1</sup>	45.000 min <sup>-1</sup>	9.000 min <sup>-1</sup>	9.000 min <sup>-1</sup>	9.000 min <sup>-1</sup>	max. speed
5,1 kg	0,9 kg	1,3 kg	0,9 kg	1,1 kg	2,0 kg	3,7 kg	weight

008 900 029	007 900 648	008 900 090	008 900 440	007 900 517	008 900 041	008 900 045	Shaft core complete Order-Number
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------------------------------

007 900 914	007 900 649	008 900 350	008 900 349	007 900 703	007 900 906	007 900 909	Protective hose complete Order-Number
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--



MBF 5Z / MB 5Z / MB 3Z	MBF 5Z / MB 5Z / MB 3Z	For
*HTZ 45 020 008 910	*HTZ 27 020 009 110	Type Order-Number
45.000 min <sup>-1</sup>	27.000 min <sup>-1</sup>	max. speed to reduction
1 : 5	1 : 3	dimensions Ø x length
86 x 215 mm	86 x 215 mm	connection
Z - Anschluss Z - connection	Z - Anschluss Z - connection	weight
1,5 kg	1,4 kg	
HTW 20, HTW 45	HTW 20, HTW 27	suitable to the shafts

high-torque gears\* /  
overload slip clutch\*\*  
ready for connection  
to the flexible shafts



Wellenfett für biegsame  
Wellen  
Special grease for flexible  
shafts

Typ / Type Bestell- Nr. / Order- No.	Wellenfett / Grease 001 365 629
Gewicht / weight	0,86 kg